

9 Tevet 5781

24.12.2020

490063420

Dossier numéro 21

## Bulletin d'information – le nouveau vaccin contre le Coronavirus (COVID-19)

### Vaccin contre BNT162b2 COVID-19 de Pfizer-BioNTech

Vous êtes sur le point de recevoir ce vaccin afin de prévenir la maladie causée par le nouveau coronavirus. Ci-dessous vous trouverez des informations concernant le vaccin, son bénéfice attendu et ses effets secondaires possible.

Ce vaccin est basé sur le principe de l'ARN messenger. La dose est constituée de fragments d'ARN messenger, une molécule qui contient des instructions pour assembler des protéines. Ces fragments sont insérés dans une pochette de lipide leur permettant de se glisser dans des cellules du corps. Une fois à l'intérieur des cellules, l'ARN messenger donne ses instructions aux ribosomes — des machines moléculaires construisant les protéines — afin qu'ils produisent eux-mêmes les fameux «petits pics» recouvrant la surface du virus SRAS-CoV-2. Ceux ci peuvent servir «d'antigènes», c'est-à-dire d'agents qui déclenchent une réaction immunitaire. Le corps se dote alors des anticorps qui pourront l'aider à combattre une éventuelle infection par le coronavirus.

### **Le vaccin est sûr et efficace pour prévenir la maladie**

Le vaccin est produit dans un laboratoire et ne contient ni le virus ni aucune partie de celui-ci. Les particules de vaccin se décomposent et disparaissent du corps peu de temps après l'injection. Le vaccin ne peut pas provoquer de maladie et ne peut pas affecter l'ADN humain.

### **Qui peut se faire vacciner?**

- Chaque personne âgée de plus de 16 ans.
- Les femmes enceintes et celles ayant le désir d'avoir un enfant peuvent être vaccinées.
- Une personne souffrant d'une maladie grave ou une personne ayant une température de 38 degrés et plus, devra attendre une guérison complète avant de se faire vacciner.

### **Qui ne pourra pas se faire vacciner à ce stade – les directives à ce jour sont:**

1. Personnes en dessous de l'âge de 16 ans.
2. Personnes souffrant d'allergies graves devront contacter l'infirmière et lui demander si ils peuvent se faire vacciner.
3. Personnes guéries du coronavirus.

## Le processus de vaccination

Le vaccin est administré par voie intramusculaire sous la forme d'une série de deux doses à 21 jours d'intervalle. Si plus de 21 jours se sont déroulés depuis le premier vaccin, on pourra recevoir la deuxième dose. **Le patient développera une réponse immunitaire puissante seulement après le deuxième vaccin.**

**Technique d'administration du vaccin:** le vaccin est injecté par voie intramusculaire dans le bras uniquement.

**Effets secondaires possibles:** réactions indésirables locales qui disparaissent généralement après quelques jours: réactions au point d'injection, fièvre, frissons, fatigue, maux de tête, faiblesse, courbatures, douleurs articulaires, vomissements et la lymphadénopathie.

**Ces effets secondaires disparaissent généralement après un jour ou deux et sont plus fréquents après le deuxième vaccin.**

Réactions d'hypersensibilité ou chocs anaphylactiques sont très rares. Des patients qui ont souffert d'un choc anaphylactique pour quelque raison que ce soit, doivent en parler avec le médecin avant de se faire vacciner.

**Après le vaccin, les personnes vaccinées sont priées de rester 15 minutes dans les environs de l'endroit où ils ont reçu le vaccin.**

Un "passeport vert" sera délivré aux personnes ayant reçu le deuxième vaccin. Le passeport vert permettra une dispense d'isolement à ceux qui reviennent de l'étranger et leur statut sera égal aux personnes guéries. Ce statut entrera en vigueur 7 jours après avoir reçu le deuxième vaccin (le jour du vaccin n'étant pas inclus).

Pour toutes questions concernant les effets secondaires, vous pouvez contacter le médecin traitant ou le responsable de la vaccination sur place.

Pour plus d'informations, visitez notre site: <https://gov.il/covid19-vaccine>